

# NEBO®

## POPPY LANTERN



This product is guaranteed against all defects in workmanship and materials for the original owner for two years from the date of purchase.

Ce produit est garanti contre tous les défauts de fabrication et de matériaux pour le propriétaire d'origine pendant deux ans à compter de la date d'achat.

Für dieses Produkt gilt für den Erstbesitzer eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf alle Verarbeitungs- und Materialfehler.

Este producto está garantizado contra todos los defectos de mano de obra y materiales para el propietario original durante dos años a partir de la fecha de compra.

Questo prodotto è garantito contro tutti i difetti di fabbricazione e materiali per il proprietario originale per due anni dalla data di acquisto.

Ten produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady wykonania i materiałów dla pierwotnego właściciela przez okres dwóch lat od daty zakupu.



TRUE BRANDS LTD. BH24 3FF, HANTS, UK  
B2M SARL F-67000 STRASBOURG FRANCE EU  
Designed in the USA Made in China



All copyrighted and copyrightable materials, including, without limitation, the logo, design, text, graphics, pictures, copy writing and the selection and arrangement ("Materials") thereof all ALL RIGHTS RESERVED Copyright ©2022 Alliance Sports Group LP.

Tous les matériaux protégés par le droit d'auteur et protégés par le droit d'auteur, y compris, sans s'y limiter, le logo, la conception, le texte, les graphiques, les images, la rédaction et la sélection et l'arrangement (+ Matériaux -) de ceux-ci, TOUS DROITS RÉSERVÉS Copyright ©2022 Alliance Sports Group LP.

Alle urheberrechtlich geschützten und urheberrechtlich geschützten Materialien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Logo, Design, Text, Grafiken, Bilder, Texte und deren Auswahl und Anordnung („Materialien“), ALLE RECHTE VORBEHALTEN Copyright © 2022 Alliance Sports Group LP.

Todos los materiales protegidos por derechos de autor y protegidos por derechos de autor, incluidos, entre otros, el logotipo, el diseño, el texto, los gráficos, las imágenes, la escritura de copias y la selección y disposición ("Materiales") de los mismos TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS Copyright ©2022 Alliance Sports Group LP.

Tutti i materiali protetti da copyright e coperti da copyright, inclusi, a titolo esemplificativo, il logo, il design, il testo, la grafica, le immagini, il copywriting e la selezione e la disposizione ("Materiali") degli stessi TUTTI I DIRITTI RISERVATI Copyright ©2022 Alliance Sports Group LP.

Wszystkie materiały objęte prawami autorskimi, w tym między innymi logo, projekt, tekst, grafika, zdjęcia, kopie oraz wybór i układ („Materiały”) z nich wszystkie WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE Copyright ©2022 Alliance Sports Group LP.

## POPPY LANTERN

Poppy easily changes from spot light to lantern with just a slide of its top, revealing a full 360° C•O•B lantern. The handle is designed to easily adjust to conveniently serve both light modes.

Poppy passe facilement d'un spot à une lanterne d'un simple glissement de son dessus, révélant une lanterne complète à 360 ° C•O•B. La poignée est conçue pour s'ajuster facilement afin de servir facilement les deux modes d'éclairage.

Poppy verwandelt sich mit nur einem Schieben der Oberseite leicht vom Scheinwerferlicht in eine Laterne und enthüllt eine vollständige 360° C•O•B-Laterne. Der Griff ist so konzipiert, dass er sich leicht anpassen lässt, um bequem beide Lichtmodi zu bedienen.

Poppy cambia facilmente da faretto a lanterna con un semplice scorrimento della parte superiore, rivelando una lanterna C•O•B completa a 360°. La maniglia è progettata per adattarsi facilmente per servire comodamente entrambe le modalità di illuminazione.

Poppy cambia fácilmente de foco a linterna con solo deslizar su parte superior, revelando una linterna C•O•B completa de 360°. El mango está diseñado para ajustarse fácilmente para servir convenientemente a ambos modos de luz.

Poppy z łatwością zmienia się ze światła punktowego w latarnię, po prostu przesuwając jej górę, odsłaniając pełną lampę 360° C•O•B. Uchwyt został zaprojektowany tak, aby można go było łatwo dostosować, aby wygodnie obsługiwać oba tryby światła.

## SPECS

Caractéristiques / Spezifikationen / Especificaciones / Specifiche / Specyfikacje

MODES Modi/Modos Modalità/Tryby	LUMENS Lúmenes / Lumeny	HOURS Heures / Stunden Horas / Ore / Godziny	METERS Mètres / Meter Metros / Metri/Metry
<b>C•O•B HIGH</b>	<b>300</b>	<b>7.5h</b>	<b>15</b>
<b>C.O.B LOW</b>	<b>35</b>	<b>40h</b>	<b>6</b>
<b>SPOT HIGH</b>	<b>120</b>	<b>18h</b>	<b>120</b>
<b>SPOT LOW</b>	<b>15</b>	<b>90h</b>	<b>38</b>

- Fully dimmable • Rubberised body design • IPX4 water and impact-resistant
- Adjustable handle • Power memory setting

- Entièrement dimmable • Conception de corps caoutchouté • IPX4 résistant à l'eau et aux chocs
- Poignée réglable • Réglage de la mémoire de puissance

- Vollständig dimmbar • Gummiertes Gehäusedesign • IPX4 wasser- und stoßfest
- Verstellbarer Griff • Leistungsspeichereinstellung

- Completamente dimmerabile • Design del corpo gommato • IPX4 resistente all'acqua e agli urti
- Impugnatura regolabile • Impostazione della memoria di alimentazione

- Totalmente regulable • Diseño de cuerpo de goma • IPX4 resistente al agua y a los impactos
- Mango ajustable • Ajuste de memoria de potencia

- Możliwość pełnego przyciemniania • Gumowana konstrukcja korpusu
- Odporność na wodę i uderzenia IPX4
- Regulowany uchwyt • Ustawienie pamięci mocy

## INSTRUCTIONS

Anweisungen / Instrucciones / Istruzioni / Instrukcje

### TO ACTIVATE THE LANTERN:

Open the Lantern. Press button 1x to activate. Press again to turn Off.

### TO ACTIVATE THE SPOT LIGHT:

Close the Lantern. Press button 1x to activate. Press again to turn Off.

### DIMMING FEATURE FOR BOTH LIGHTS:

- To begin dimming, press and hold the power button for 3 seconds. The light will blink 1x when the light reaches 10% or 100%.
- Release the button at any time to obtain desired brightness. (If button is still pressed, light will continue to dim between 100% and 10%.)
- To reset the light level, power off, this will reset the light mode back to 100% brightness when you turn either light back on.

### MEMORY POWER SETTING:

To access the memory settings, double-tap the button to activate Memory Power Setting when light is Off. Light will activate to the last memory brightness setting that was set. To reprogram the memory, simply dim each light to your new desired memory brightness level.

### [FR]

#### POUR ACTIVER LA LANTERNE :

Ouvrez la lanterne. Appuyez sur le bouton 1x pour activer. Appuyez à nouveau pour éteindre.

#### POUR ACTIVER LE SPOT LIGHT :

Fermez la lanterne. Appuyez sur le bouton 1x pour activer. Appuyez à nouveau pour éteindre.

#### FONCTION DE GRADATION POUR LES DEUX LUMIÈRES :

- Pour commencer la gradation, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant clignote 1x lorsqu'il atteint 10 % ou 100 %.
- Relâchez le bouton à tout moment pour obtenir la luminosité souhaitée. (Si le bouton est toujours enfoncé, la lumière continuera à baisser entre 100 % et 10 %).
- Pour réinitialiser le niveau de lumière, éteignez, cela réinitialisera le mode d'éclairage à 100% de luminosité lorsque vous rallumerez l'une ou l'autre lumière.

#### RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE LA MÉMOIRE :

Pour accéder aux paramètres de mémoire, appuyez deux fois sur le bouton pour activer le paramètre d'alimentation de la mémoire lorsque la lumière est éteinte. La lumière s'activera au dernier réglage de luminosité de la mémoire qui a été défini. Pour reprogrammer la mémoire, atténuez simplement chaque lumière à votre nouveau niveau de luminosité de mémoire souhaité.

### [DE]

#### SO AKTIVIEREN SIE DIE LATERNE:

Öffne die Laterne. Drücken Sie die Taste 1x, um sie zu aktivieren. Zum Ausschalten erneut drücken.

#### SO AKTIVIEREN SIE DAS SPOT-LICHT:

Schließen Sie die Laterne. Drücken Sie die Taste 1x, um sie zu aktivieren. Zum Ausschalten erneut drücken.

#### DIMMFUNKTION FÜR BEIDE LEUCHTEN:

- Um mit dem Dimmen zu beginnen, halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Licht blinkt 1x, wenn das Licht 10 % oder 100 % erreicht.
- Lassen Sie die Taste jederzeit los, um die gewünschte Helligkeit zu erhalten. (Wenn die Taste noch gedrückt wird, wird das Licht weiter zwischen 100 % und 10 % gedimmt.)
- Um die Lichtstärke zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus. Dadurch wird der Lichtmodus wieder auf 100 % Helligkeit zurückgesetzt, wenn Sie eines der beiden Lichter wieder einschalten.

#### SPEICHERLEISTUNGSEINSTELLUNG:

Um auf die Speichereinstellungen zuzugreifen, tippen Sie zweimal auf die Taste, um die Speicherleistungseinstellung zu aktivieren, wenn das Licht ausgeschaltet ist. Das Licht wird auf die zuletzt eingestellte Speicherhelligkeitseinstellung aktiviert. Um den Speicher neu zu programmieren, dimmen Sie einfach jedes Licht auf Ihre neue gewünschte Speicherhelligkeitsstufe.

### [ES]

#### PARA ACTIVAR LA LINTERNA:

Abre la linterna. Pulse el botón 1x para activar. Presione de nuevo para apagar.

#### PARA ACTIVAR LA LUZ DE PUNTO:

Cierra la linterna. Pulse el botón 1x para activar. Presione de nuevo para apagar.

#### FUNCIÓN DE ATENUACIÓN PARA AMBAS LUCES:

- Para comenzar a atenuar, mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos. La luz parpadeará 1 vez cuando alcance el 10 % o el 100 %.
- Suelte el botón en cualquier momento para obtener el brillo deseado. (Si el botón todavía está presionado, la luz continuará atenuándose entre 100% y 10%).
- Para restablecer el nivel de luz, apague, esto restablecerá el modo de luz al 100% de brillo cuando vuelva a encender cualquiera de las luces.

#### CONFIGURACIÓN DE ENERGÍA DE LA MEMORIA:

Para acceder a la configuración de la memoria, toque dos veces el botón para activar la configuración de energía de la memoria cuando la luz esté apagada. La luz se activará con la última configuración de brillo de la memoria que se configuró. Para reprogramar la memoria, simplemente atenúe cada luz a su nuevo nivel de brillo de memoria deseado.

### [IT]

#### PER ATTIVARE LA LANTERNA:

Apri la Lanterna. Premere il pulsante 1 volta per attivare. Premere di nuovo per spegnere.

#### PER ATTIVARE LA LUCE SPOT:

Chiudi la Lanterna. Premere il pulsante 1 volta per attivare. Premere di nuovo per spegnere.

#### FUNZIONE DI DIMMERAZIONE PER ENTRAMBE LE LUCI:

- Per iniziare l'oscuramento, tieni premuto il pulsante di accensione per 3 secondi. La luce lampeggerà 1 volta quando la luce raggiunge il 10% o il 100%.
- Rilasciare il pulsante in qualsiasi momento per ottenere la luminosità desiderata. (Se il pulsante viene ancora premuto, la luce continuerà a diminuire tra il 100% e il 10%).
- Per ripristinare il livello di luce, spegnere, questo ripristinerà la modalità luce al 100% di luminosità quando si riaccende una delle luci.

#### IMPOSTAZIONE POTENZA MEMORIA:

Per accedere alle impostazioni della memoria, tocca due volte il pulsante per attivare Memory Power Setting quando la luce è spenta. La luce si attiverà sull'ultima impostazione di luminosità della memoria impostata. Per riprogrammare la memoria, basta regolare ogni luce al nuovo livello di luminosità della memoria desiderato.

### [PL]

#### ABY AKTYWOWAĆ LATARNIĘ:

Otwórz latarnię. Naciśnij przycisk 1x, aby aktywować. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć.

#### ABY WŁĄCZYĆ ŚWIATŁO PUNKTOWE:

Zamknij latarnię. Naciśnij przycisk 1x, aby aktywować. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć.

#### FUNKCJA PRZYCIEMNIANIA OBU ŚWIATEŁ:

- Aby rozpocząć przyciemnianie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Światło zamiga 1x, gdy światło osiągnie 10% lub 100%.
- Zwolnij przycisk w dowolnym momencie, aby uzyskać żądaną jasność. (Jeśli przycisk jest nadal wciśnięty, światło będzie nadal przyciemniać w zakresie od 100% do 10%.)
- Aby zresetować poziom światła, wyłącz zasilanie, co spowoduje zresetowanie trybu światła do 100% jasności po ponownym włączeniu dowolnego światła.

#### USTAWIENIE MOCY PAMIĘCI:

Aby uzyskać dostęp do ustawień pamięci, dwukrotnie dotknij przycisku, aby aktywować Ustawienia zasilania pamięci, gdy kontrolka jest wyłączona. Światło włączy się do ostatniego ustawionego ustawienia jasności pamięci. Aby przeprogramować pamięć, po prostu przyciemnij każde światło do nowego pożądanego poziomu jasności pamięci.

### Als Nutzer von unseren Produkten sind für Sie folgende Informationen wichtig:

#### Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten müssen diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuführen. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

#### Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten müssen Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt auch für Lam-pen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Wenn die Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträ-gers zugeführt werden sollen, müssen Batterien und Akkus sowie Lampen nicht entnommen werden.

#### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern eingerichteten Rück-nahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von min-destens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Dies gilt auch bei Online- oder Katalog-Vertrieb, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rück-gabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Ver-treibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden. Dies gilt bei Online- oder Katalog-Ver-trieb für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt.

Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für Kleingeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

#### Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

#### Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Müll-tonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.